

劉望松柴公司  
電話 MA. 9629  
433 Gore Ave.

---

接車行李  
運輸貨物  
運柴煤炭  
松有發售  
兼梓光顧  
僑捷妥當  
快捷妥當

內。但無論如何。三二日後。我老世不允。但爲兩女大溝迷湯。

先還二十元。雜檀人。證明你無  
韻林走到老世身曰：我不願與

**同裕安公司**

▲總代理香港岐豐玉各種藥酒  
▲總代理香港摩音歌林百代及  
金星各種馳名唱片專營批發

**黃堃俠地保官事務所**

▲承寫簽證蓋印文件  
▲專辦入籍移民事件  
▲代理燕梳及各國機票船票

▲太平洋航空公司機票常便

Quon H. Wong, Notary Public  
191 E. Pender Vancouver, B.C.  
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

**Empire Drug Store**  
Carrall & Cordova Sts.  
Vancouver, B. C.  
Phone PA. 4934

**精神及魄力**  
**是汝所應得**  
Bass Vitaminol  
此藥丸能補益精神安  
睡及防傷寒令汝精神  
爽利 每盒百粒五元  
卡路街夾加都華街  
奄派藥材店啟

**KUO KONG SIK CO.**  
27, PENDEK STREET. **國光公司** JANGKUT VERBODEN


電話 MA. 4929

**專辦大宗**  
中國絲髮男女  
衣裳繡鑲及水  
松名畫宮燈家  
具蘇杭雜貨應  
有盡有目錄印  
便函索印奉

**精造**  
各款小衫線仔  
番褲喉館用衣  
襖仔女衫廚衣  
廚褲圍身枱布  
茶巾旅店床布  
枕袋毛巾毡褥  
大量貢獻

司徒活俊  
承接裝修電火工程  
住宅 H.A. 8113L  
電話 黃一平 T.A. 1063

**DOMINO REFRIGERATION**  
**500 DAVIE STREET**  
**Vancouver 2, B.C.**  
**PA. 4055 MA. 7920**



本店有各種新  
 舊霜櫃及機件  
 用具發售價錢  
 從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝

修裝水龍水圓煤氣各項工作華友光  
顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. HA. 5103

HOTEL SUN AH 加拿大  
 100 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.  
 電話 MA. 9064  
 本樓社現新人接手營業  
 大加修飾煥然一新房舍  
 空氣涼博潔淨汽暖溫煖  
 水喉冷熱日夜俱應來往  
 利便招呼週到租銀克己  
 儲飽光顧無任歡迎  
 新亞東士門里顯赫明啟

新到大宗  
水仙花頭  
生晒糯枝  
生晒槐枝  
錦盒名茶  
竹籃名茶  
錦盒糖薑  
瓦盅糖薑  
花盆花瓶  
茶具餐具

小新馬  
新紅線女  
謝天相 陳露微  
小何非凡 譚倩紅  
徐柳仙 小芳藍芬  
馬師曾 紅線女  
胡蝶夫人  
啼笑緣姻  
玉女動凡心  
夜宮生死恨  
夜會白芙蓉  
雷峯塔  
二張  
二張  
二張  
二張  
二張

歐陽儉	陳露薇	光棍救女	二張
任劍輝	芳艷芬	驚驚酬柬	二張
中樂合奏	連環扣	鳳凰台	一張
新紅線女	呷錯醋	慈母淚	一張
鄧慧珍	仲夏夜之月	惜分釵	一張
●	第五期出品	每只一元五毛	
芳艷芬	黃千麟	檳城鸚鵡淚	二張
歐陽儉	張舞柳	爛賭二趕注	二張
天涯	新紅線女	夜送寒衣	二張

**金星(長壽唱片)卅三轉每只五元五毛**

★每一張長壽片。可唱兩套普通歌曲。  
★每一張長壽唱碟。等於四張普通唱碟。  
★每一面長壽唱片所包含之調曲。等於普通唱片四面所包含者。

唐宮恨史 香港金聲劇團全班名伶拍和。內分.....  
**第一場「明皇窺浴」第二場「禁苑春光」第三場「梅妃宮怨」第四場「楊梅爭寵」第五場「祿山問邦」**

**第六場「馬嵬遺恨」共長專片三只。**

鍾雲山 李慧 獨唱 草橋驚夢 恨海狂夫	何非凡 李慧 合唱 萬惡淫為首 新冷面皇天	新鳥師會 羅麗娟 合唱 胭脂紅淚染袈裟 咽脂紅淚染袈裟	桂名揚 羅麗娟 合唱 胭脂紅淚染袈裟 咽脂紅淚染袈裟	梁無相 羅麗娟 合唱 胭脂紅淚染袈裟 咽脂紅淚染袈裟	梁家琴 考詠芬 合唱 危城艷后	麥炳榮 考詠芬 合唱 危城艷后
二張	一紙	一只	一只	一只	一只	一只

**◎第六期出品**

任劍輝 鳳凰女 秋門氣夫妻奔	黃千歲 譚倩紅 私玉蓉寶扇鄭成功	徐柳仙 新紅線女 王翠屏屈臣氏成助	小何非凡 小芳豔芬 人海淚痕仙女牧羊	黃金愛 黃金萬荷
二張	二張	二張	二張	二張

**●香港美聲原裝唱片 每只一元七五**